

Dohoda o poskytnutí príspevku

účastníkovi aktivity odovzdanie know-how systému preventívnej údržby pamiatok pre Institutul Național al Patrimoniului v rámci bilaterálnej iniciatívy „*Preventively and actively together*“ vedenú pod kódom FBR-PDI-030 a rámcovanú zmluvou č. 1194/2024 zo dňa 2. 9. 2024 uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

medzi

Poskytovateľ:

Pamiatkový úrad Slovenskej republiky

Sídlo: Cesta na Červený most č. 6, 814 06 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 317 551 94

Štatutárny orgán: Mgr. Mário Comisso., generálny riaditeľ

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu v tvare IBAN: 70 000 68 939/8180

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Príjemca:

Meno a priezvisko: Camelia-Raluca Grama

Bydlisko: Mărăsești Boulevard, no. 125, 040253, Bucharest, Romania

Číslo ID:

Bankové spojenie:

Číslo účtu v tvare IBAN:

Zastupujúci partnerskú inštitúciu: Pamiatkový úrad SR

(ďalej len „príjemca“)

(poskytovateľ a príjemca ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu s cieľom poskytnúť príjemcovi, ktorý sa zúčastňuje účastníkovi aktivity odovzdanie know-how systému preventívnej údržby pamiatok pre Institutul Național al Patrimoniului v Rumunsku v rámci bilaterálnej iniciatívy „*Preventively and actively together*“ vedenú pod kódom FBR-PDI-030 (ďalej len „aktivita“) v mene partnerskej inštitúcie, jemu prislúchajúcu časť z príspevku, ktorý bol pridelený Pamiatkovému úradu Slovenskej republiky na základe zmluvou o príspevku č. 1194/2024 zo dňa 2. 9. 2024 na realizáciu iniciatívy v spolupráci s nóorskymi partnerskými inštitúciami.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že prislúchajúca časť príspevku (ďalej len „príspevok“) bude použitá na úhradu nevyhnutných výdavkov príjemcu vzniknutých na realizáciu aktivity, ktorá je predmetom iniciatívy, t.j. príspevok bude použitý na úhradu nákladov na dopravu do/z Slovenska, ako aj ubytovanie a stravu v dňoch medzi 30. marcom a 2. aprílom 2025 (ďalej spoločne len „cestovné náhrady“).
3. Zmluvné strany sú si vedomé, že iniciatíva je financovaná v rámci Fondu pre bilaterálne vzťahy prostredníctvom Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu na roky 2014 – 2021 (ďalej len „FM EHP a NFM“), v dôsledku čoho je realizácia iniciatívy okrem zmlúv, všeobecne záväzných právnych predpisov SR a legislatívy Európskej únie (ďalej aj „legislatíva

SR a EÚ“) upravená aj predpismi, ktoré vydali prispievateľské štáty a predpismi, ktoré vydal Národný kontaktný bod alebo Certifikačný orgán v súlade s materiálmi schválenými vládou SR. Súborný týchto predpisov tvoria Právny rámec FM EHP a NFM a Pravidlá implementácie.

Článok II.

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť príspevok na úhradu cestovných a pobytových náhrad príjemcu počas pracovnej cesty do Rumunska za podmienok stanovených Zmluvou.
2. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Príjemcu riadne sa zúčastniť pracovnej cesty na Slovensko, prerokovať so zástupcami Poskytovateľa informácie o spôsoboch a metódach zavedenia systému preventívnej údržby pamiatok na Slovensku (realizácia projektov Pro Monumenta) a dodržať podmienky poskytnutia príspevku stanovené v tejto Zmluve, v Právnom rámci FM EHP a NFM, v Pravidlách implementácie a v súlade s legislatívou SR a EÚ.

Článok III.

Výška a spôsob poskytnutia príspevku

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi príspevok na cestovné náhrady v rozsahu:
 - a) náklady na ubytovanie a stravu (a zahrňujúce prípadné ďalšie súvisiace náklady), a to formou paušálu vo výške:
 - i. 205 eur/deň (slovom: dvestopäť eur) za každý deň služobnej cesty, ktorá vyžaduje prenocovanie, alebo
 - ii. 103 eur/deň (slovom: stotri eur) za každý deň služobnej cesty bez potreby prenocovania,podľa počtu dní pracovnej cesty, t.j. 3 dní s prenocovaním + 1 deň bez prenocovania – spolu vo výške 718 eur; ako aj
 - b) cestovné náklady a to formou paušálu do výšky 340 eur.
Spolu predstavujú paušálne náklady na účasť v rámci aktivity sumu 1058 eur (slovom tisícpäťdesiat eur).
2. Príjemca berie na vedomie, že výšku cestovných náhrad nie je možné meniť.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že príspevok príjemcovi poskytne prevodom na jeho účet najneskôr 10 pracovných dní po jeho nástupe na pracovnú cestu.
4. Prijímateľ sa zaväzuje zúčastniť sa plánovaného programu a aktívne sa podieľať na zdieľaní skúseností s implementáciou projektu Pro Monumenta a celého systému preventívnej údržby pamiatok na Slovensku s cieľom využiť získané informácie podľa potreby pri implementácii podobného systému v Rumunsku.
5. Splnením povinností poskytovateľa podľa predchádzajúcich odsekov sa príspevok považuje za riadne poskytnutý a vyplatený príjemcovi.
6. Príjemca súhlasí s vyššie uvedeným mechanizmom a zaväzuje sa, že voči poskytovateľovi nebude v súvislosti s realizáciou iniciatívy uplatňovať žiadne iné nároky.
7. Finančné vzťahy medzi príjemcom a partnerom, ktorý je jeho zamestnávateľom, nie sú predmetom tejto Zmluvy.

Článok IV.

Ďalšie podmienky poskytnutia príspevku

1. Príjemca sa zaväzuje, že poskytovateľovi poskytne všetku potrebnú súčinnosť na realizácii aktivity.
2. Príjemca sa zaväzuje dostaviť sa na miesto stretnutia (bude určené v dostatočnom časovom predstihu) na Slovensku v priebehu dňa 30. marca 2025 a zotrvať tam minimálne do ukončenia stretnutia do 2. apríla 2025 predpoludním.
3. V súvislosti s potrebou vyúčtovania príspevku sa príjemca zaväzuje podpisovať na prezenčnej listine v rámci každého jedného dňa účasti na aktivite, ktorá bude spolu s fotodokumentáciou potvrdením jeho účasti na aktivite v zmluvne dohodnutom termíne.

Článok IV.

Ďalšie podmienky poskytnutia príspevku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky prípadné spory vyplývajúce z tejto Zmluvy sa budú riešiť prednostne zmierom. V prípade, ak zmier nebude možné dosiahnuť, zmluvné strany predložia svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v SR.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 1. rovnopis v anglickom jazyku a 1. rovnopis v slovenskom jazyku sú určené pre príjemcu a 2. rovnopis v anglickom a 2. rovnopis v Slovenskom jazyku sú určené pre poskytovateľa.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je slobodná a vážna, text Zmluvy si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, Zmluvu neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto Zmluvou vyjadrujú zmluvné strany svojimi podpismi na tejto Zmluve.

Za poskytovateľa:

Príjemca:

V Bratislave dňa

V dňa

.....

.....

Mgr. Mário Comisso

Camelia-Raluca Grama

generálny riaditeľ